

----- Original Message -----

**Subject:** Accusé réception

**Date:** Mon, 8 Jul 2013 19:40:51  
-0400

**From:** <ministre@mrn.gouv.qc.ca>

**To:** <magog@sasktel.net>

Monsieur, Madame,

Nous accusons réception de votre courriel et nous vous en remercions.

Nous vous assurons que celui-ci sera traité avec diligence et que, si requis, une réponse vous parviendra dans les meilleurs délais.

Veuillez agréer, Monsieur, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

J. Dionne  
Cabinet de la ministre des Ressources naturelles  
5700, 4e Avenue Ouest, bureau A-301  
Québec (Québec) G1H 6R1

----- Original Message -----

**Subject:** Waiting for Response to my query of June 24, 2013

**Date:** Mon, 08 Jul 2013 17:40:40 -0600

**From:** Jessica Ernst <magog@sasktel.net>

**To:** normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca

**CC:** Jessica Ernst <magog@sasktel.net>, ministre@mddefp.gouv.qc.ca,  
ministre@mrnf.gouv.qc.ca, fdavid-goui@assnat.qc.ca, akhadir-merc@assnat.qc.ca

Ernst Environmental Services  
Box 753 Rosebud Alberta T0J 2T0  
1-403-677-2074

July 8, 2013

Monsieur Normand Boulianne, chef de service  
Service de l'aménagement et des eaux souterraines  
Direction des politiques de l'eau  
Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart  
675, boulevard René-Lévesque Est, 8e étage  
Québec (Québec) G1R 5V7  
Téléphone : 418 521-3885, poste 4856  
Télécopieur : 418 643-0252

Submitted by email to: [normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca](mailto:normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca)

Dear Monsieur Boulianne,

Please respond to the part in my email I sent you on June 24, that I today highlighted in red for your convenience and copied below.

Merci! I look forward to your response.

Sincerely,

Jessica Ernst, M.Sc., President  
Ernst Environmental Services

On 24/06/2013 4:20 PM, Jessica Ernst wrote:

Ernst Environmental Services  
Box 753 Rosebud Alberta T0J 2T0  
1-403-677-2074

June 24, 2013

Monsieur Normand Boulianne, chef de service  
Service de l'aménagement et des eaux souterraines  
Direction des politiques de l'eau  
Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart  
675, boulevard René-Lévesque Est, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5V7  
Téléphone : 418 521-3885, poste 4856  
Télécopieur : 418 643-0252

Submitted by email to: [normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca](mailto:normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca)

Dear Monsieur Boulianne,

Please find at this link <http://www.ernstversusencana.ca/wp-content/uploads/2013/06/Brief-review-of-threats-to-Canadas-groundwater-from-oil-gas-industrys-methane-migration-and-hydraulic-fracturing-v4.pdf> my submission for your careful review. I was born and raised in Québec and have thirty years experience working in the oil and gas industry in the Western provinces. Fracing is causing significant impacts in the west with extremely poor economic return for taxpayers, communities and farmers, and provides lousy jobs (who wants to haul toxic frac and or drilling waste and be ordered to dump it illegally?). Crews bring their own kitchens, accommodations and entertainment, significant negative social impacts and strain already strained local resources and infrastructure.

I believe after you read the attached report, your government will recognize that Quebec must say no to hydraulic fracturing. Let the USA and western provinces make all the mistakes. Watch and learn from the impacted jurisdictions - the learning is free. Here is a new important study out today for your review: [http://www.eenews.net/assets/2013/06/25/document\\_ew\\_01.pdf](http://www.eenews.net/assets/2013/06/25/document_ew_01.pdf)

**Please specify if your new law's exemption for 50,000 litre injections or less is per stage or all stages of a frac, per individual perforated zone or total injections via all perforations in a well bore, and how often a company can legally inject 50,000 litres of frac fluid at different time intervals into the same perforation of a well bore.**

The paper is being translated into French:

<http://lesamisdurichelieu.blogspot.ca/2013/06/fracturation-hydraulique-expose-de.html>

Please send acknowledgement of receipt of my submission and email if you have any questions or comments.

Thank you.

Sincerely,

Jessica Ernst, M.Sc., President  
Ernst Environmental Services

----- Original Message -----

**Subject:** RE: Projet de règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection

**Date:** Tue, 25 Jun 2013 16:06:46 +0000

**From:** David, Francoise (Gouin) <[fdavid-goui@assnat.qc.ca](mailto:fdavid-goui@assnat.qc.ca)>

**To:** Jessica Ernst <[magog@sasktel.net](mailto:magog@sasktel.net)>

Thank you for sending us this information.

Respectfully,

*Maude-Alexandree St-Denis-Monfils*



Adjointe à la coordination du bureau de Québec solidaire

Hôtel du Parlement | 1045, rue des Parlementaires | RC, bureau R.C. 119

Québec (Québec) G1A 1A4

----- Original Message -----

**Subject:** Accusé réception

**Date:** Mon, 24 Jun 2013 18:19:58  
-0400

**From:** <[ministre@mrn.gouv.qc.ca](mailto:ministre@mrn.gouv.qc.ca)>

**To:** <[magog@sasktel.net](mailto:magog@sasktel.net)>

Monsieur, Madame,

Nous accusons réception de votre courriel et nous vous en remercions.

Nous vous assurons que celui-ci sera traité avec diligence et que, si requis, une réponse vous parviendra dans les meilleurs délais.

Veillez agréer, Monsieur, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

J. Dionne  
Cabinet de la ministre des Ressources naturelles  
5700, 4e Avenue Ouest, bureau A-301  
Québec (Québec) G1H 6R1

---

**De :** Jessica Ernst [<mailto:magog@sasktel.net>]

**Envoyé :** 24 juin 2013 18:20

**À :** [normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca](mailto:normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca)

**Cc :** [ministre@mddefp.gouv.qc.ca](mailto:ministre@mddefp.gouv.qc.ca); [ministre@mrnf.gouv.qc.ca](mailto:ministre@mrnf.gouv.qc.ca); David, Francoise (Gouin); Khadir, Amir (Mercier)

**Objet :** Projet de règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection

Ernst Environmental Services

Box 753 Rosebud Alberta T0J 2T0  
1-403-677-2074

June 24, 2013

Monsieur Normand Boulianne, chef de service  
Service de l'aménagement et des eaux souterraines  
Direction des politiques de l'eau  
Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart  
675, boulevard René-Lévesque Est, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5V7  
Téléphone : 418 521-3885, poste 4856  
Télécopieur : 418 643-0252

Submitted by email to: [normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca](mailto:normand.boulianne@mddefp.gouv.qc.ca)

Dear Monsieur Boulianne,

Please find at this link <http://www.ernstversusencana.ca/wp-content/uploads/2013/06/Brief-review-of-threats-to-Canadas-groundwater-from-oil-gas-industrys-methane-migration-and-hydraulic-fracturing-v4.pdf>

my submission for your careful review. I was born and raised in Québec and have thirty years experience working in the oil and gas industry in the Western provinces. Fracing is causing significant impacts in the west with extremely poor economic return for taxpayers, communities and farmers, and provides lousy jobs (who wants to haul toxic frac and or drilling waste and be ordered to dump it illegally?). Crews bring their own kitchens, accommodations and entertainment, significant negative social impacts and strain already strained local resources and infrastructure.

I believe after you read the attached report, your government will recognize that Quebec must say no to hydraulic fracturing. Let the USA and western provinces make all the mistakes. Watch and learn from the impacted jurisdictions - the learning is free. Here is a new important study out today for your review:

[http://www.eenews.net/assets/2013/06/25/document\\_ew\\_01.pdf](http://www.eenews.net/assets/2013/06/25/document_ew_01.pdf)

Please specify if your new law's exemption for 50,000 litre injections or less is per stage or all stages of a frac, per individual perforated zone or total injections via all perforations in a well bore, and how often a company can legally inject 50,000 litres of frac fluid at different time intervals into the same perforation of a well bore.

The paper is being translated into French:

<http://lesamisdurichelieu.blogspot.ca/2013/06/fracturation-hydraulique-expose-de.html>

Please send acknowledgement of receipt of my submission and email if you have any questions or comments.

Thank you.

Sincerely,

Jessica Ernst, M.Sc., President  
Ernst Environmental Services

B. C. TAP WATER ALLIANCE

Email – [info@bctwa.org](mailto:info@bctwa.org)

Website – [www.bctwa.org](http://www.bctwa.org)

<http://www.bctwa.org/FrkBC-PrRel-June16-2013-NewCatalogue.pdf>

Sunday, June 16, 2013 News Release

## **CONTAMINATION OF NORTH AMERICA'S GROUNDWATER FROM FRACKING (HYAULIC FRACTURING) REVEALED IN A NEW CASE HISTORY CATALOGUE**

Vancouver, BC – Alberta-based environmental consultant Jessica Ernst just released the first comprehensive catalogue and summary compendium of facts related to the contamination of North America's ground water sources resulting from the oil and gas industry's controversial practice of hydraulic fracturing (fracking).

Based on research collected over many years, the 93-page report, Brief Review of Threats to Groundwater from the Oil and Gas Industry's Methane Migration and Hydraulic Fracturing, looks to be a game-changer document, providing little 'wriggle room' for private industry and government spokespeople advocating fracking's immunity from public concern, criticism and liability.

Ever since the pioneering days of Coalbed Methane fracking experiments in southeast and southwest United States in the late 1970s, and through subsequent and evolving grandiose technical stages of widespread experimenting with fracking in the United States and Canada, the deep pocketed inter-corporate industry has consistently fought and influenced both government and

citizenry by burying the truth about its cumulative impacts to the environment and human health through confidentiality agreements, threats, half-truths, and deceptions. This catalogue, devoted primarily to the theme of groundwater impacts, helps to shine the light upon a behemoth circus of utter pitch black darkness.

“Jessica Ernst has made a strong case,” notes Will Koop, B.C. Tap Water Alliance Coordinator. “Her collection provides excellent and technically friendly working tools, enabling the public to draw their own conclusions from the critical information. This is not just an invaluable document for North Americans, but for the world.”

-30-

## **CONTAMINATION DE L'EAU SOUTERRAINE DE L'AMÉRIQUE DU NORD À CAUSE DE LA FRACTURATION HYDRAULIQUE RÉVÉLÉS DANS UN NOUVEAU CATALOGUE D'ÉTUDES DE CAS**

Vancouver, C.-B., Jessica Ernst, consultante en environnement de l'Alberta, vient de rendre public un catalogue exhaustif et un recueil sommaire de faits reliés à la pollution de sources d'eaux souterraines suite à la pratique controversée de fracturations hydrauliques effectuées par l'industrie pétrolière et gazière.

En se basant sur de la recherche colligée pendant plusieurs années, le rapport de 93 pages intitulé "Brief Review of Threats to Groundwater from the Oil and Gas Industry's Methane Migration and Hydraulic Fracturing" pourrait s'avérer être un document charnière, laissant peu de chance aux porte-paroles de l'industrie privée et des gouvernements qui veulent l'immunité de la pratique controversée vis-à-vis les préoccupations du public, les critiques, et leur responsabilité légale.

Depuis les débuts des expériences de fracturations pour le gaz de houille dans le sud-est et le sud-ouest des États-Unis vers la fin des années 1970, et durant les stages techniques subséquents de l'expérimentation à grande échelle du fracking aux États-Unis et au Canada, l'industrie corporative aux poches creuses s'est entêtée et a influencé le gouvernement et les citoyens en taisant la vérité sur les impacts cumulatifs de la pratique sur l'environnement et la santé humaine grâce à des ententes de confidentialité, aux menaces, aux demi-vérités et aux impostures. Ce catalogue, qui se concentre surtout sur le thème des impacts sur les eaux souterraines, aide à jeter de la lumière sur un immense cirque d'une noirceur profonde.

Mme Ernst a préparé un argumentaire solide. Sa collection fournit d'excellents outils de travail techniquement aisés à utiliser qui aidera le public à tirer ses propres conclusions de cette information essentielle. Ce n'est pas seulement un document inestimable pour les Nord-Américains, mais pour le monde entier également.

## **Water Contamination from Fracking: Jessica Ernst Releases Groundbreaking Report**

Written by **Damien Gillis** Thursday, 20 June 2013 12:53

<http://thecanadian.org/item/2152-jessica-ernst-releases-groundbreaking-report-on-water-contamination-from-fracking>

Jessica Ernst, a high-profile, Alberta-based environmental consultant, has released a comprehensive summary of science, facts and documents relating to groundwater contamination from the controversial practice of natural gas hydraulic fracturing (fracking).

The culmination of ten years of research, the [93-page report](#) is sure to cause a stir with the energy sector and its critics. **Groundwater contamination** has been a key concern surrounding the booming fracking industry.

“Jessica Ernst has made a strong case,” says Will Koop, **BC Tapwater Alliance** Coordinator. “Her collection provides excellent and technically friendly working tools, enabling the public to draw their own conclusions from the critical information. This is not just an invaluable document for North Americans, but for the world.”

Having consulted for the oil and gas industry for thirty years, Ernst became concerned about its impacts when they began to hit home - "living with dangerous contamination after EnCana hydraulically fractured my community's drinking water aquifers."

Ernst's battle with Encana prompted her to bring a **landmark lawsuit** against the company in Alberta last year.

Ernst cites the industry's propensity for secrecy and covering up impacts from its operations as a key motivation for compiling this broad spectrum of evidence. In the preface to her report, she quotes renowned energy journalist Andrew Nikiforuk: "As somebody who has reported for 20 years on this industry in [Alberta], I can tell you I've met hundreds of people in this province who have signed confidentiality agreements once their water was blown, once their livestock was killed, once a member of their family were injured, once they lost most of their grass or their trees as a result of fouling events, contamination events, air pollution, you name it."

With this compendium of scientific data, correspondence with regulators, internal government and industry communications, transcripts from news reports, and links to a wide array of journalistic and academic references on the subject, Ernst aims to bring these issues into the light.

Ernst has gathered - in an unprecedented way - a large body of evidence which should raise serious questions for the public, regulators and policy makers about the environmental and human health impacts of fracking, particularly as we discuss a **massive global expansion of the industry**.

***Download the full report [here](#)***